

LA TRADIZIONE SI RINNOVA

IL 25 SETTEMBRE SCORSO SI È TENUTO A MILANO L'OPEN DAY DI INAUGURAZIONE DEL NUOVO SHOWROOM **ALDOVERDI**, CHE DAL 1967 È SINONIMO DI CARTA DA PARATI E DI RIFINITURE D'INTERNI, DIVENENDO NEGLI ANNI UN PUNTO DI RIFERIMENTO CONOSCIUTO DAGLI ADDETTI DEL SETTORE

FOTO Aldo Verdi



Sopra, panoramica del nuovo showroom AldoVerdi.

A sinistra, allestimento realizzato coi tessuti della collezione Magazine di CTA.

Above, overview of the new AldoVerdi showroom. On the left, the setting made with fabrics from Magazine collection by CTA.

La tradizione si rinnova e oggi in via Sansovino 13/a un nuovo e moderno spazio accoglie architetti e interior designers, con un'ampia scelta di prodotti, offrendo consulenza nella selezione delle finiture più adatte.

Una vastissima gamma di carte da parati e digital walls, provenienti da tutto il mondo, si possono consultare comodamente seduti nei tavoli dedicati. Altrettanto grande la varietà di tessuti per tendaggi e da arredamento delle migliori marche, per immaginare e creare il proprio ambiente esclusivo. Una selezione di parquet dalle finiture particolari, calde moquette e tappeti su misura completano l'esposizione.

Lo staff AldoVerdi aspetta la propria affezionata clientela per guidarla con cortesia e competenza nella scelta della soluzione d'arredo più adatta per qualsiasi ambiente ed esigenza. ●

The tradition is renewed

The tradition is renewed and today at Via Sansovino 13/a, a new modern space welcomes architects and interior designers, with a wide range of products, offering expert advice in the selection of the most suitable finish.

A wide range of wallpapers and digital walls, coming from all over the world, which can be watched comfortably seated in dedicated tables. There is also a great variety of fabrics for curtains and furniture of the best brands, for imaging and creating an own exclusive environment. A selection of parquet with particular finishes, warm customized carpets and mats complete the exhibition.

Aldoverdi staff expects its loyal customers to guide it with courtesy and competence in the choice of solutions of the most suitable furniture for any environment and requirement. ●



CTA Magazine Collection

L'inaugurazione del nuovo showroom AldoVerdi è stata anche l'occasione per conoscere la collezione **Magazine** di **CTA**, ultima creazione dell'azienda barese nota per i suoi tendaggi e tessuti d'arredo. Tantissime le referenze, che vanno dalle stampe acquerello agli jacquard, dagli effetti ikat al ricami Sangallo, a cui si aggiungono alcune interessanti novità. Per la prima volta, infatti, CTA ha inserito a catalogo dei foulard ideali per vestire divani, poltrone, coprire il letto o la tavola. Altra novità è il tessuto scurante proposto nella versione stampata e non più solo in tinta unita, adatto all'arredo contract più ricercato e alla moda. Naturalmente le referenze sono tutte coordinabili tra loro, i materiali e le nuance si possono accostare in perfetta sintonia, pur mantenendo destinazioni d'uso differenti, che si tratti infatti di stoffe per tendaggi, tessuti per tappezzeria leggera o teli da arredo.

The inauguration of the new AldoVerdi showroom was also the occasion to know the **Magazine** collection by **CTA**, the latest creation by the company from Bari known for its curtains and textile furnishing. A plenty of references, which range from watercolors prints to jacquards, from ikat effects to the Sangallo embroidery, in addition with some interesting news.

For the first time, C.T.A. has included in the catalogue some foulards to dress sofas, armchairs, covering beds or tables. Another news is the darkening fabric proposed in the printed version and not only plain color, suitable for the most refined and fashion contract.

Of course the references are all matched, materials and colors can be combined in a perfect harmony, even if they keep different uses, whether they are fabrics for curtains, upholstery or furnishing fabrics.